

Biella, 30/06/2014

Prot. n. 1317

### INVITO A PRESENTARE OFFERTA

**Procedura di affidamento, esperita da ATAP S.p.A. ai sensi del titolo II del proprio “Regolamento per gli acquisti di beni, servizi e lavori sotto soglia comunitaria”, adottato ai sensi e per gli effetti dell’art. 238, comma 7, del d. Lgs. 163/2006 per la fornitura, l’installazione e la manutenzione dell’impianto di distribuzione carburante, di gestione rifornimenti, di gestione serbatoi interrati e di distribuzione liquidi tecnici da realizzarsi presso sede ATAP di Biella in via C. Maggia snc.**

**CIG: 5810375920**

**ENTE AGGIUDICATORE:**

**ATAP S.p.A. – Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Province di Biella e Vercelli**

**Denominazione:** ATAP S.p.A.  
**RUP:** Dott. Marco Ardizio  
**Indirizzo:** Viale Macallè, 40 – 13900 BIELLA  
**Numeri di telefono:** 015 8488455  
**Fax:** 015 401398  
**Indirizzo elettronico:** [segreteria@atapspa.it](mailto:segreteria@atapspa.it)  
**Sito Internet aziendale:** [WWW.atapspa.it](http://WWW.atapspa.it)

Tutti gli allegati e le informazioni relative alla presente procedura sono reperibili agli indirizzi sopra riportati.

### **OGGETTO DELL’AFFIDAMENTO E SPECIFICHE TECNICHE**

L’offerta della Ditta, che dovrà rimanere valida per almeno 210 giorni a partire dalla scadenza del termine per la presentazione della stessa, sarà riferibile alla fornitura e posa in opera degli impianti, all’installazione dei sistemi software ed hardware ed alle attività di assistenza tecnica così come di seguito specificate:

- 1. Impianto distribuzione carburante;**
- 2. Sistema controllo livello serbatoi;**
- 3. Sistema controllo intercapedini;**
- 4. Impianto hardware e software per la gestione degli impianti 1, 2, 3;**
- 5. Impianto miscelazione e distribuzione fluidi tecnici (olio e antigelo);**
- 6. Assistenza tecnica;**
- 7. Smontaggio impianto ed accessori esistenti e non utilizzabili;**

L’offerta relativa alle suddette voci dovrà garantire il rispetto delle specifiche minime indicate in *allegato 1 “SPECIFICHE TECNICHE”* ed in ogni caso per tutti gli impianti dovrà dettagliare tutte le caratteristiche tecnico-prestazionali degli stessi con particolare attenzione alle specifiche aggiuntive rispetto a quelle minime previste dal predetto allegato.

L’offerta economica, inoltre, dovrà obbligatoriamente essere esplicitata tramite la compilazione dell’allegato 5 *“MODELLO DI OFFERTA”* completando i relativi campi di pertinenza e ricomprendere, ove prevista dalla normativa vigente, anche la predisposizione di tutta la documentazione progettuale a firma di un tecnico abilitato.

## MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'offerta dovrà essere recapitata all'indirizzo di

**ATAP S.p.A.**  
**Azienda Trasporti Automobilistici Pubblici delle Provincie di Biella e Vercelli**  
**V.le Macallè 40**  
**13900 Biella (BI), Italia,**  
**entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 24/07/2014**

Il plico dovrà essere inviato, ad esclusivo rischio del mittente, mediante Raccomandata A.R. o agenzia autorizzata al recapito. In alternativa, il plico potrà essere consegnato a mano, all'ufficio acquisti dell'ATAP presso il medesimo indirizzo, (in questo caso verrà rilasciata attestazione di ricevimento).

Non si terrà conto dei plichi pervenuti in ritardo, ossia oltre la data e l'ora su indicati. Della ricezione nei termini farà fede esclusivamente il protocollo aziendale.

L'offerta economica dovrà essere inserita all'interno di una busta chiusa, sigillata sui lembi di chiusura, e riportante sul dorso la denominazione e l'indirizzo dell'impresa offerente e la seguente dicitura "Offerta economica per impianto distribuzione carburante".

L'offerta dovrà essere redatta, utilizzando carta intestata della ditta concorrente, in conformità al Modello di cui all'Allegato 5, sottoscritta dal Legale rappresentante dell'impresa o da procuratore speciale all'uopo appositamente delegato (nel qual caso andrà trasmessa anche la relativa procura), e dovrà necessariamente riportare:

- L'importo netto unitario ed il costo netto totale per ogni singola voce indicata nel modello di offerta
- L'importo, totale parziale per ogni singolo punto oggetto di fornitura.
- L'importo, totale dell'intera fornitura.

Eventuali ulteriori voci di costo non riconducibili alle singole voci riportate nel modello di offerta potranno essere esplicitate dall'offerente sul modello stesso e dovranno essere considerate nella somma per la determinazione dei totali parziali e di conseguenza del totale finale.

Ai soli fini di quanto previsto dall'art. 29 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., ATAP stima in euro 90.000 (novantamila) il valore complessivo del presente appalto.

La busta contenente l'offerta economica dovrà essere inserita, a sua volta, all'interno di un plico, chiuso e sigillato sui lembi di chiusura, riportante sul dorso la denominazione e l'indirizzo dell'impresa offerente e la scritta: "Offerta per impianto distribuzione carburante".

All'interno del plico dovranno essere inseriti i seguenti documenti, da intendersi quali requisiti di ammissione alla procedura di gara:

- a. copia della presente richiesta d'offerta e delle allegate specifiche tecniche timbrate e firmate in ogni pagina dal legale rappresentate o da procuratore appositamente delegato all'uopo ( nel caso andrà trasmessa anche la relativa procura) a titolo di accettazione incondizionata ed integrale dei termini della presente gara.
- b. Copia fotostatica di documento d'identità in corso di validità del/dei soggetto/i sottoscrittore/i.
- c. Dichiarazione degli indirizzi ai quali debbono essere inviate eventuali comunicazioni o richieste inerenti la gara in oggetto (indirizzo, telefono, fax, e-mail, riferimenti della persona da contattare).
- d. Dichiarazione sostitutiva, resa in conformità alle disposizioni del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, e compilata secondo le indicazioni e le informazioni richieste *nell'allegato 4 "Modello di dichiarazione sostitutiva"*, in cui il legale rappresentante dell'impresa attesti fra l'altro:
  1. l'iscrizione della ditta al Registro delle Imprese della C.C.I.A.A e le ulteriori informazioni richieste nell'allegato "Modello di dichiarazione sostitutiva";
  2. l'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, del D. Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, e contestualmente indica tutte le eventuali condanne riportate, ivi comprese quelle per le quali abbia beneficiato della non menzione;
  3. che l'impresa non si è avvalsa dei piani individuali di emersione di cui all'art. 1bis, comma

14, della Legge n. 383/2001 e s.m.i. ovvero di essersi avvalsa dei piani individuali di emersione, ma che il periodo di emersione si è concluso entro il termine ultimo di presentazione dell'offerta;

4. le ulteriori informazioni richieste nel modello allegato nr. 4.
- e. Dichiarazione di mantenere valida l'offerta per 210 giorni dalla data di scadenza del termine di presentazione della stessa
- f. Documentazione tecnica che descriva nel dettaglio gli impianti oggetto di offerta ed il loro funzionamento; in particolare dovranno essere specificamente indicate le caratteristiche e le prestazioni degli impianti in relazione a quanto indicato nelle specifiche tecniche riportate nella presente lettera di invito.
- g. Elaborati progettuali (disegni, schemi grafici e relazioni tecniche) che descrivano compiutamente, nel dettaglio esecutivo, le caratteristiche dimensionali degli impianti.  
Tali elaborati, in accordo a quanto riportato nel paragrafo relativo alle specifiche tecniche, dovranno inoltre indicare nel dettaglio eventuali opere edili, canalizzazioni e predisposizioni impiantistiche necessarie per l'installazione ed il funzionamento dell'impianto; la realizzazione di tali opere di predisposizione resta esclusa dalla presente procedura di affidamento e sarà eseguita a cura di ATAP, sulla base delle indicazioni contenute nella suddetta documentazione progettuale, fornita dal concorrente affidatario. In particolare dovrà essere dettagliato:
- dimensione degli scavi necessari a pavimento per l'installazione degli impianti e delle tubazioni;
  - caratteristiche tecniche e prestazionali minime prescritte;
  - eventuali ulteriori prescrizioni tecnico – costruttive che dovranno essere rispettate per la predisposizione delle opere di alloggiamento degli impianti;
  - specifiche tecniche degli impianti.
- h. Informativa sulla tutela dei dati personali sottoscritta per consenso al trattamento, resa mediante sottoscrizione del modello fornito da ATAP in allegato alla presente.

L'offerta dovrà essere comprensiva di tutti gli oneri che, pur se non esplicitamente richiamati nella presente, risultino necessari per rendere le prestazioni oggetto dell'affidamento a perfetta regola d'arte e nel pieno rispetto delle vigenti norme per quanto applicabili.

## **AGGIUDICAZIONE**

L'aggiudicazione è espletata da commissione composta ed operante secondo quanto previsto dall'art. 11 del "regolamento per gli acquisti di beni servizi e lavori sotto soglia comunitaria adottato da ATAP spa ai sensi e per gli effetti dell'art. 238 comma 7 del D. Lgs. 163/2006".

In una o più sedute la commissione procede a:

- riscontrare la ricezione nei termini e la corretta formazione dei plichi pervenuti, provvedendo all'eventuale esclusione dei concorrenti che abbiano presentato il plico in difformità da quanto richiesto nella presente lettera di invito;
- aprire i plichi correttamente presentati ed esaminare la documentazione presente provvedendo eventualmente all'esclusione dei concorrenti che abbiano presentato documentazione incompleta o non conforme a quanto richiesto nella presente lettera di invito;
- Procedere all'esame delle offerte economiche per pervenire all'individuazione dell'offerta aggiudicataria utilizzando il criterio del prezzo più basso.

In merito alla possibilità di richiedere da parte di ATAP opportuna integrazione della documentazione presentata o di escludere le offerte presentate, resta salvo quanto previsto in materia dall'art. 46 del D.Lgs 163/2006.

## **SOPRALLUOGO E QUESITI**

Al fine di poter formulare in modo completo ed esaustivo l'offerta richiesta, è possibile effettuare un sopralluogo presso il deposito ATAP di via Maggia, entro la data ultima di venerdì 11 luglio c.a., al fine di

rilevare la situazione di fatto in cui si trova l'area interessata dall'intervento ed i relativi impianti già presenti.

La programmazione di tale sopralluogo dovrà avvenire previo contatto con l'ing. Viana Massimo quale responsabile degli impianti.

Il termine ultimo per la presentazione dei quesiti è fissato alla data del 16 luglio c.a.

### **DOCUMENTAZIONE A CORREDO DELLA FORNITURA**

A corredo della fornitura, la ditta affidataria dovrà consegnare le seguenti documentazioni per tutti gli impianti ed apparati forniti:

- certificazione di conformità in accordo alle vigenti norme degli impianti e dei relativi accessori forniti;
- documentazione relativa alla progettazione elettrica degli impianti installati firmata da progettista abilitato.
- manuale d'uso e manutenzione, in copia cartacea ed ove disponibile in copia informatica (formato file e/o disegni in .pdf), comprensivo di relazione tecnica descrittiva, schemi di funzionamento, schemi elettrici, pneumatici ed idraulici;

Il collaudo di accettazione della fase 2, così come individuata al successivo paragrafo, attesterà l'avvenuta consegna della suddetta documentazione, in mancanza della quale non si procederà alla sottoscrizione del relativo verbale.

### **TEMPI DI ESPLETAMENTO DELLE PRESTAZIONI OGGETTO DI AFFIDAMENTO**

Gli impianti dovranno essere installati nell'area destinata al rifornimento dei veicoli presso la nuova sede ATAP di via C. Maggia a Biella.

Gli impianti dovranno essere installati previa realizzazione delle necessarie opere edili e predisposizioni impiantistiche realizzate, a cura di ATAP, come da dettagli tecnici, disegni, schemi ed indicazioni costituenti parte integrante della documentazione da presentare in sede di offerta.

L'installazione degli impianti sarà pertanto eseguita in più fasi di lavoro che dovranno preventivamente essere concordate con ATAP e/o con le imprese incaricate da ATAP per l'esecuzione delle opere edili.

Fase 1: fase preventiva alle opere di sistemazione edile dell'area che dovrà prevedere, oltre all'eventuale rimozione degli impianti esistenti che devono essere sostituiti e/o modificati, anche una verifica approfondita delle condizioni dei serbatoi presenti nell'area al fine di assicurare la presenza di condizioni adeguate per l'utilizzo cui sono stati destinati e l'esecuzione di tutte le predisposizioni degli impianti fuori terra nonché la posa di eventuali impianti e/o dispositivi interrati.

Tali attività, previo coordinamento con eventuali altre imprese, dovranno essere eseguite entro le tempistiche indicate da ATAP all'atto della stipula dell'ordinativo o, in assenza di diversi accordi, entro 30 giorni continuativi di calendario dalla data dell'ordine di fornitura.

Fase 2: A completamento delle attività di ripristino delle aree oggetto di lavorazione dovranno essere eseguite le attività di installazione, avviamento e collaudo degli impianti inclusa l'attivazione dei sistemi software ed hardware di gestione degli stessi. Tale fase, che potrà avere inizio solo a seguito di specifica comunicazione da parte di ATAP della disponibilità delle aree, dovrà concludersi entro e non oltre:

90 giorni consecutivi di calendario dalla data dell'ordine di fornitura

O comunque

entro 15 giorni consecutivi di calendario dalla data della predetta comunicazione.

La conclusione delle opere previste dalla fase 1 e dalla fase 2 sarà sancita da specifici verbali di accettazione predisposti dall'affidatario e sottoscritti in contraddittorio tra le parti entro 5 giorni lavorativi dalla comunicazione di completamento attività.

I suddetti verbali faranno fede anche per l'eventuale decorrenza dei termini di pagamento così come esplicitati nel successivo specifico paragrafo ed in particolare il verbale relativo alla fase due attesterà anche l'avviamento ed il collaudo degli impianti, la formazione del personale, la consegna di tutta la documentazione prevista e la decorrenza dei termini previsti per la garanzia sugli impianti forniti.

A 6 mesi dalla firma del verbale relativo alla fase 2 verrà stipulato il verbale definitivo di corretto e

completo funzionamento degli impianti previsti in fornitura; entro tale termine, che si ritiene indispensabile al fine di verificare il corretto e completo funzionamento di tutto quanto installato dovrà essere rimosso ogni eventuale difetto di funzionamento degli impianti ivi comprese le sostituzioni di particolari non previsti dal piano di manutenzione ordinaria

## **PENALI**

In caso di ritardo o inadempimento rispetto alle obbligazioni previste nella presente lettera di invito, la ditta aggiudicataria sarà soggetta al pagamento delle penali come di seguito dettagliato.

Le penali non si applicano ove i ritardi siano imputabili ad ATAP, o siano dovuti a cause di forza maggiore, riconosciute come tali da ATAP stessa.

### Fornitura, consegna, scarico, posa, installazione, avviamento, collaudo e formazione degli operatori aziendali per gli impianti di cui ai punti 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 della presente richiesta di offerta

In caso di ritardo nel completamento delle attività rispetto ai termini di cui al paragrafo *“TEMPI DI ESPLETAMENTO DELLE PRESTAZIONI OGGETTO DI AFFIDAMENTO”* potrà essere applicata una penale nella misura di € 200,00 per ogni giorno consecutivo di ritardo.

Ove il ritardo sui termini di completamento delle attività di cui alla fase 1 e/o alla fase 2 si protragga oltre 30 giorni consecutivi di calendario, ATAP si riserva di recedere dal contratto, previa revoca dell'aggiudicazione, provvedendo a richiedere il rimborso di tutte le quote già corrisposte, fatta salva la richiesta dei maggiori danni subiti.

In caso di ritardo nella sottoscrizione del collaudo definitivo a causa di difetti emersi successivamente alla firma del verbale di accettazione della fase 2, ATAP non potrà procedere alla liquidazione dell'importo previsto a saldo della presente fornitura fino al momento in cui tutti i difetti che impediscono la formalizzazione di tale collaudo non siano totalmente rimossi.

Qualora i predetti difetti non vengano, in ogni caso, rimossi entro i 2 mesi successivi alla scadenza prevista per la sottoscrizione del collaudo definitivo, ATAP si riserva di recedere dal contratto provvedendo a richiedere il rimborso di tutte le quote già corrisposte, fatta salva la richiesta dei maggiori danni subiti.

### Assistenza tecnica di cui al punto 6 della presente richiesta di offerta.

In caso di ritardo rispetto ai termini previsti per l'esecuzione delle attività di assistenza tecnica così come indicati nell'allegato 1 allo specifico paragrafo, potrà essere applicata una penale che, ad insindacabile giudizio di ATAP, sarà quantificata in un importo compreso tra 50,00 e 200,00 €/giorno di ritardo a seconda della gravità.

## **ESECUZIONE DELLA FORNITURA**

L'aggiudicazione sarà comunicata al fornitore mediante lettera raccomandata. La stipula del contratto avverrà previa emissione di specifico ordine. ATAP si riserva la possibilità di emettere l'ordine di fornitura fino al 210° giorno successivo alla data di scadenza per la presentazione delle offerte.

Si precisa che, entro e non oltre 15 giorni dal ricevimento dell'ordine e comunque preventivamente all'inizio delle attività, il fornitore dovrà provvedere a:

1. restituire l'ordine controfirmato;
2. far pervenire ad ATAP un documento comprovante la stipula a favore di ATAP di una cauzione definitiva per un valore pari al 10% del valore stimato del contratto di fornitura.

La cauzione dovrà:

- essere rilasciata da istituto bancario o assicurativo o da intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del D.Lgs. 01/09/1993, n. 385, che svolgano in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'Economia e delle Finanze.
- avere validità per almeno 27 mesi dalla data dell'ordine.
- prevedere espressamente l'operatività entro 15 giorni dalla semplice richiesta scritta da parte di A.T.A.P. S.p.A., la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 Codice Civile;

L'impresa aggiudicataria sarà obbligata a reintegrare l'importo della cauzione, qualora ATAP dovesse avvalersene in tutto o in parte durante il periodo di validità del contratto stesso. L'integrazione dovrà avvenire nel termine di 10 giorni; in caso contrario ATAP potrà procedere d'ufficio prelevando l'importo corrispondente dai pagamenti eventualmente spettanti all'impresa aggiudicataria.

Tale cauzione si intenderà a copertura di qualsiasi inadempimento previsto dalla presente lettera di invito.

3. Restituire copia sottoscritta per accettazione delle "Condizioni generali di fornitura" (vedere fac-simile, allegato 3) che saranno inviate unitamente all'ordine. Le clausole generali ivi riportate costituiranno parte integrante del contratto.
4. In adempimento ai disposti di cui all'art. 3 della Legge n. 136/2010 (tracciabilità dei flussi finanziari), l'affidatario sarà tenuto a:
  - comunicare ad ATAP gli estremi identificativi del conto corrente dedicato (anche in via non esclusiva) su cui ATAP SpA dovrà effettuare i pagamenti relativi alla commessa;
  - comunicare ad ATAP le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente;
  - impegnarsi ad assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 Agosto 2010, n. 136.

Il contratto integrerà una clausola risolutiva espressa da attivarsi in tutti i casi in cui le transazioni finanziarie inerenti il presente affidamento siano eseguite senza avvalersi di conti correnti dedicati accesi presso banche o presso la società Poste italiane Spa o di altri strumenti idonei a garantire la tracciabilità dei flussi finanziari.

## **GARANZIE**

L'affidatario è tenuto a prestare, per gli impianti oggetto del presente affidamento, garanzia di buon funzionamento per un periodo di almeno 24 mesi, decorrenti dalla data di sottoscrizione del verbale di collaudo di accettazione.

In deroga all'art. 1495 Cod. Civ., la garanzia decade qualora ATAP non inoltri denuncia del vizio/difetto alla ditta fornitrice entro 60 giorni dalla scoperta.

Durante il periodo di garanzia, ed indipendentemente dall'avvenuta liquidazione del saldo, l'affidatario prende a proprio carico e onere la sostituzione e/o la riparazione di ogni componente difettoso, assumendosi tutte le spese, ivi comprese quelle di imballo, trasporto e dogana tra il sito e il luogo di riparazione (andata e ritorno), la riparazione e/o eliminazione di ogni vizio e/o difformità e, in ogni caso, ogni intervento necessario ad assicurare il corretto funzionamento dell'impianto.

In deroga a quanto previsto dagli Artt. 1491 e 1667 cod. Civ., la garanzia è dovuta anche ove i vizi e/o i difetti fossero conosciuti e/o riconoscibili al momento del collaudo di accettazione.

## **PAGAMENTI**

I pagamenti saranno effettuati da ATAP a mezzo bonifico bancario secondo le seguenti tempistiche.

1. 15 % del corrispettivo di aggiudicazione a 30 gg. d.f. che potrà essere emessa solo a seguito di trasmissione da parte di ATAP dello specifico ordine. La quota di corrispettivo potrà in ogni caso essere pagata solo previo ricevimento da parte di ATAP di tutta la documentazione prevista alla stipula dell'ordine stesso.
2. 15 % del corrispettivo di aggiudicazione a 30 gg. dalla firma in contraddittorio del verbale di accettazione della fase 1.
3. 50 % del corrispettivo di aggiudicazione a 30 gg. dalla firma in contraddittorio del verbale di accettazione della fase 2.
4. 10 % del corrispettivo di aggiudicazione a 30 gg. dalla firma in contraddittorio del verbale definitivo di corretto e completo funzionamento degli impianti.

## **FORO COMPETENTE**

Foro competente: per ogni controversia e contestazione legale è competente il foro di Biella.

## **CLAUSOLE FINALI**

Tenuto conto delle attività indicate nella presente richiesta di offerta si ritiene che possano essere considerati nulli gli oneri relativi alla sicurezza conseguenti alla necessità di assunzione di misure per l'eliminazione/contenimento di rischi derivanti da interferenze fra le attività svolte dall'affidatario presso le sedi ATAP e quelle contemporaneamente svolte da altri soggetti presso le medesime sedi.

Per le attività oggetto del presente bando di gara eventuali lavorazioni assegnate in subappalto dovranno essere indicate in sede di offerta e comunque dovranno essere richieste dalla ditta aggiudicataria preliminarmente all'inizio di qualsivoglia attività ed autorizzate da ATAP stessa.

Per eventuali ulteriori richieste di chiarimento relative alla presente offerta contattare l'ing. M. Viana (tel.: 015/8488411); in ogni caso, si intende che, con la riconsegna ad ATAP della presente lettera d'invito, sottoscritta in ogni pagina, il concorrente attesta di aver compiutamente preso atto delle prestazioni tutte poste a suo carico, nonché di tutte le condizioni e circostanze che possano influire sia sul perfezionamento della fornitura ed installazione, sia, in prima istanza, sulla determinazione della propria offerta.

Il Direttore Generale  
(Ing. Sergio BERTELLA)  
F.to in originale

Il Presidente  
(Dott. Maurizio Barbera)  
F.to in originale

Allegati:

- Allegato 1) Specifiche tecniche
- Allegato 2) Modulo informativa privacy
- Allegato 3) Condizioni generali di fornitura
- Allegato 4) Modello Autocertificazione
- Allegato 5) Modello di offerta